



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/ICEF/2000/P/L.19
22 November 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Исполнительный совет

Первая очередная сессия 2000 года

31 января - 4 февраля 2000 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

Рекомендация в отношении утверждения дополнительных регулярных
ресурсов для 10 страновых программ и продления на один год
текущих программных циклов для двух страновых программ

* E/ICEF/2000/2.

Резюме

Сметные целевые показатели финансирования и финансовый план, содержащиеся в среднесрочном плане (СПС) на период 1998-2001 годов (E/ICEF/1998/13 и Corr.1), были утверждены Исполнительным советом на его второй очередной сессии 1998 года (E/ICEF/1998/6/Rev.1, решение 1998/22). Плановые уровни регулярных ресурсов (ранее - общие ресурсы) для страновых программ установлены на основе утвержденного СПС с учетом последних прогнозов поступлений и расходов.

Плановые уровни регулярных ресурсов на 2000 год и ориентировочные уровни на 2001-2004 годы рассчитаны на основе пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов, изложенной в документе E/ICEF/1997/P/L.17 и Corr.1 и утвержденной Исполнительным советом на его ежегодной сессии 1997 года (E/ICEF/1997/12/Rev.1, решение 1997/18). В результате применения пересмотренной системы и сметных глобальных уровней регулярных ресурсов для программ 2000 и 2001 годов уровень регулярных ресурсов, запланированных по 10 странам, в восьми из которых программные циклы завершаются в 2000 году, а в двух - в 2001 году, превышает баланс утвержденных регулярных ресурсов по этим странам.

Кроме того, хотя в двух странах текущие программные циклы завершаются в 2000 году, оба они имеют остатки неизрасходованных регулярных ресурсов, достаточные для обеспечения плановых уровней регулярных ресурсов на 2001 год.

Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету утвердить:

а) выделение дополнительных регулярных ресурсов на общую сумму 9 966 943 долл. США для финансирования утвержденных страновых программ по восьми странам (Ирак, Камбоджа, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Мадагаскар, Руанда и Сомали) на 2000 год и по двум странам (Гвинея и Сенегал) на 2000 и 2001 годы;

б) продление на один год текущих утвержденных страновых программ сотрудничества для Египта и Малайзии.

I. Введение

1. Плановые уровни регулярных ресурсов (ранее - общие ресурсы) по восьми странам, программные циклы которых завершаются в 2000 году, и по двум странам, циклы которых завершаются в 2001 году, превышают балансы утвержденных регулярных ресурсов в результате применения пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов и пересмотренных прогнозов глобальных уровней регулярных ресурсов, подлежащих распределению по страновым программам в 2000 и 2001 годах. В приводимой ниже таблице содержится информация о балансе утвержденных регулярных ресурсов по этим странам, плановых уровнях регулярных ресурсов по каждой из этих стран и о дополнительном объеме регулярных ресурсов, который необходимо утвердить для достижения планового уровня.

Регулярные ресурсы

(в долл. США)

Регион/страна	Баланс утвержденных РР (А)	Плановый уровень РР (В)		Сумма, подлежащая утверждению (В-А)
		2000	2000	
Восточная и Южная Африка				
Мадагаскар	4 039 977	4 774 000	-	734 023
Руанда	1 798 000	2 347 000	-	549 000
Сомали	3 156 128	4 325 000	-	1 168 872
Итого	8 994 105	11 446 000	-	2 451 895
Западная и Центральная Африка				
Конго	912 602	939 000	-	26 398
Гвинея	2 517 000	2 609 000	2 609 000	2 701 000
Либерия	1 056 000	1 349 000	-	293 000
Сенегал	1 624 000	1 870 000	1 922 000	2 168 000
Итого	6 109 602	6 767 000	4 531 000	5 188 398
Восточная Азия и Тихий океан				
Камбоджа	1 827 000	3 104 000	-	1 277 000
Корейская Народно-Демократическая Республика	837 000	920 000	-	83 000
Итого	2 664 000	4 024 000	-	1 360 000
Ближний Восток и Северная Африка				
Ирак	1 417 350	2 384 000	-	966 650
Всего	19 185 057	24 621 000	4 531 000	9 966 943

РР - регулярные ресурсы.

II. Рекомендации в отношении дополнительных регулярных ресурсов

A. Восточная и Южная Африка

Мадагаскар

2. Страновая программа для Мадагаскара на период 1996–2000 годов (E/ICEF/1995/P/L.12) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в марте 1995 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 15 900 000 долл. США (E/ICEF/1995/9/Rev.1, решение 1995/9). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 734 023 долл. США, которая подлежит утверждению.

3. Примерно 413 023 долл. США из дополнительных средств будут использованы в рамках программы здравоохранения в целях борьбы с последствиями малярии, расширения масштабов вакцинации и содействия предотвращению распространения ВИЧ/СПИДа. На нужды программы и планирования социальной статистики будет выделено 321 000 долл. США в целях обследования результатов 10-летнего осуществления целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и содействия в подготовке новой страновой программы.

Руанда

4. Текущая краткосрочная страновая программа для Руанды на период 1998–2000 годов (E/ICEF/1995/P/L.20) была утверждена Исполнительным советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1997 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 4 860 000 долл. США (E/ICEF/1997/12/Rev.1, решение 1997/22). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 549 000 долл. США, которая подлежит утверждению.

5. Цели этой страновой программы заключаются в удовлетворении особых потребностей в области защиты детей, в предоставлении основных услуг детям и другим уязвимым группам и в пропаганде и мониторинге осуществления Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. На эти цели ориентированы программы в области здравоохранения, питания, водоснабжения и гигиенического контроля и образования. В целях содействия достижению целей этой страновой программы будут выделены дополнительные средства на следующие программы: 90 000 долл. США – на защиту детей; 36 500 долл. США – на питание; 162 000 долл. США – на водоснабжение и гигиенический контроль; 50 000 долл. США – на образование; 36 500 долл. США – на пропаганду, контроль и оценку; и 174 000 долл. США – на межсекторальные расходы.

Сомали

6. Текущая краткосрочная страновая программа для Сомали на период 1999–2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.24) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в сентябре 1998 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 5 859 000 долл. США (E/ICEF/1998/6/Rev.1, решение 1998/15). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 1 168 872 долл. США, которая подлежит утверждению.

7. Учитывая нестабильность положения в Сомали, страновая программа была составлена с учетом специфических потребностей и имевшихся возможностей. В охваченных кризисом районах

приоритетной целью является обеспечение "зон безопасности" для наиболее уязвимых групп посредством совершенствования предупреждения чрезвычайных ситуаций, готовности к ним и координации мер по устранению их последствий. В районах с более стабильным положением необходимо повышать качество и регулярность предоставления основных услуг детям и женщинам. В переходных зонах, представляющих собой отдельные очаги относительного мира и стабильности, требуется локальная поддержка, которая нередко предусматривает совмещение реабилитационных и чрезвычайных мероприятий. В этих обстоятельствах дополнительная сумма в 1 168 872 долл. США будет выделена на следующие программы: а) 268 841 долл. США – на здравоохранение: расширение доступности и использования комплекса основных профилактических, лечебных и оздоровительных услуг для по меньшей мере 60% оседлого населения; б) 116 887 долл. США – на питание: оздоровление и улучшение режима питания с целью искоренения глубинных причин недоедания; в) 233 774 долл. США – на очистку воды и оздоровление окружающей среды: оказание помощи в обеспечении рентабельности инвестиций в системы водоснабжения посредством наращивания местного потенциала по обслуживанию этих систем, усовершенствования практики управления и внедрения схем разделения бремени расходов с целью частичной компенсации периодических затрат; г) 233 774 долл. США – на образование: оказание помощи в облегчении доступа к обязательному начальному образованию, в расширении его охвата и в повышении его качества и стабильности посредством применения основанного на участии общин подхода к восстановлению этого сектора; и е) 315 596 долл. США – на управление этой комплексной страновой программой, которая при отсутствии центрального правительства осуществляется на основе партнерства с местными или международными неправительственными организациями, общинными объединениями и формирующимися местными административными структурами.

В. Западная и Центральная Африка

Конго

8. Текущая краткосрочная страновая программа для Конго на период 1999–2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.25) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в сентябре 1998 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 1 690 000 долл. США (решение 1998/15). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 26 398 долл. США, которая подлежит утверждению.

9. Эта программа направлена на оказание стране поддержки на этапе реконструкции и восстановления после чрезвычайного положения, и ее основной целью является восстановление системы первичного медико-санитарного обслуживания (ПМСО) и элементарного образования. В области здравоохранения особое внимание уделяется вакцинации. Программа в сфере образования сосредоточена на восстановлении начальных школ, расширении образования среди девочек и оказании поддержки образованию в духе мира. Дополнительные средства в размере 26 398 долл. США обеспечат поддержку мероприятий в обоих этих секторах.

Гвинея

10. Страновая программа для Гвинеи на период 1997–2001 годов (E/ICEF/1996/P/L.12/Add.1) была утверждена Исполнительным советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1996 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 7 400 000 долл. США (E/ICEF/1996/12/Rev.1, решение 1996/29). Благодаря повышению плановых уровней на 2000 и 2001 годы на эту программу из регулярных ресурсов в 2000 году будет выделена дополнительная сумма в 92 000 долл. США, а в 2001 году – общая сумма в размере 2 609 000 долл. США, которые подлежат утверждению.

11. Цели этой программы заключаются в снижении уровней младенческой, детской и материнской смертности и в расширении доступа к информации и образованию посредством осуществления программ в области здравоохранения, питания, элементарного образования, водоснабжению и гигиеническому контролю, информации и коммуникации и развития людских ресурсов. Дополнительное финансирование из регулярных ресурсов в размере 92 000 долл. США в 2000 году будет выделено для проектов по ВИЧ/СПИДу и медицинскому обслуживанию молодежи. Указанные средства в размере 2 609 000 долл. США на 2001 год будут распределены по следующим программам: 891 000 долл. США – на здравоохранение и питание; 437 000 долл. США – на водоснабжение и гигиенический контроль; 390 000 долл. США – на образование; 254 000 долл. США – на информацию и коммуникацию; 263 000 долл. США – на развитие людских ресурсов; и 374 000 долл. США – на межсекторальные расходы. Эти средства будут использованы для содействия достижению целей, предусмотренных в утвержденной рекомендации по страновой программе (РСП).

Либерия

12. Текущая краткосрочная страновая программа для Либерии на период 1999–2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.27) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в сентябре 1998 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 2 046 000 долл. США (решение 1998/15). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 293 000 долл. США, которая подлежит утверждению.

13. Как указано в РСП, цели этой программы заключаются в восстановлении системы базовых социальных услуг, включая ПМСО и элементарное образование, с тем чтобы содействовать снижению уровней младенческой, детской и материнской смертности; способствовать реинтеграции пострадавших от войны детей в социальную и общинную структуры; а также развивать и активизировать защиту прав женщин и детей Либерии. Дополнительные ассигнования в размере 293 000 долл. США будут способствовать достижению этих целей; указанные средства планируется распределить следующим образом: 50 000 долл. США – на здравоохранение; 50 000 долл. США – на образование; 100 000 долл. США – на средства коммуникации; и 93 000 долл. США – на межсекторальные расходы.

Сенегал

14. Страновая программа для Сенегала на период 1997–2001 годов (E/ICEF/1996/P/L.14/Add.1) была утверждена Исполнительным советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1996 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 5 080 000 долл. США (решение 1996/29). Благодаря повышению плановых уровней на 2000 и 2001 годы на эту программу из регулярных ресурсов в 2000 году будет выделена дополнительная сумма в 246 000 долл. США, а в 2001 году из регулярных ресурсов – общая сумма в размере 1 922 000 долл. США, которые подлежат утверждению.

15. Основная цель этой страновой программы заключается в содействии выживанию, защите и улучшению положения детей и женщин. Задачи по достижению этой цели предусматривают снижение уровней младенческой, детской и материнской смертности; сокращение показателей недостаточного питания; улучшение системы элементарного образования; и обеспечение доступа к безопасной питьевой воде и надлежащим санитарно-гигиеническим условиям. Дополнительные ассигнования из регулярных ресурсов в размере 246 000 долл. США в 2000 году будут распределены по программам в области здравоохранения, образования, водоснабжения и гигиенического контроля. Ассигнования в размере 1 922 000 долл. США в 2001 году будут

распределены по следующим программам: 612 100 долл. США – на здравоохранение; 352 600 долл. США – на водоснабжение и гигиенический контроль; 260 400 долл. США – на образование; 171 200 долл. США – на оказание помощи детям, находящимся в неблагоприятном положении; 132 300 долл. США – на пропагандистские мероприятия; 270 600 долл. США – на проведение контроля и оценки; и 122 800 долл. США – на межсекторальные расходы. Эти средства будут способствовать достижению целей, предусмотренных в утвержденной РСП.

С. Восточная Азия и Тихий океан

Камбоджа

16. Страновая программа для Камбоджи на период 1996–2000 годов (E/ICEF/1996/P/L.51) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в апреле 1996 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 11 550 000 долл. США (решение 1996/7). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 1 277 000 долл. США, которая подлежит утверждению.

17. Цели этой страновой программы заключаются в снижении уровней младенческой, детской и материнской смертности и недостаточного питания, в расширении доступа к элементарному образованию, безопасной питьевой воде и адекватным санитарно-гигиеническим условиям с помощью программ в области общинных действий для социального развития (ОДСР), здравоохранения, элементарного образования, пропаганды, планирования и программной поддержки. Предлагается распределить эти дополнительные ассигнования по следующим программам: 510 000 долл. США – на ОДСР: продолжение поддержки процесса разработки программ с учетом прав населения и внедрения комплексных подходов, основанных на участии общин; 410 000 долл. США – на здравоохранение: активизация мероприятий по вакцинации и усилий по снижению уровня материнской смертности; 260 000 долл. США – на элементарное образование: содействие в расширении доступа к нему, особенно для девочек; и 97 000 долл. США – на первоочередные мероприятия по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа.

Корейская Народно-Демократическая Республика

18. Текущая краткосрочная страновая программа для Корейской Народно-Демократической Республики на период 1999–2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.30) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в сентябре 1998 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 1 677 000 долл. США (решение 1998/15). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 83 000 долл. США, которая подлежит утверждению.

19. Эта страновая программа предусматривает три цели: а) восстановить благосостояние детей до уровня, существовавшего до чрезвычайного положения, путем снижения показателей детской и материнской смертности, заболеваемости и недостаточного питания и содействия психосоциальному развитию подростков; б) способствовать прогрессивному осуществлению и мониторингу Конвенции о правах ребенка, уделяя приоритетное внимание улучшению положения сирот и детей, живущих в нищете; и с) создать основу для устойчивого социального развития в отдельных экспериментальных областях с помощью комплексных межсекторальных мероприятий. За последние годы в стране наблюдался спад в проведении детской вакцинации: ее уровень снизился со 100% в 1994 году до 40% в 1998 году. На программу в области здравоохранения будет дополнительно выделено 83 000 долл. США для расширения охвата иммунизационными мероприятиями

посредством обеспечения вакциной и оказания работникам здравоохранения помощи в наращивании потенциала.

D. Ближний Восток и Северная Африка

Ирак

20. Текущая краткосрочная страновая программа для Ирака на период 1999–2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.32) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в сентябре 1998 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 2 943 000 долл. США (решение 1998/15). Благодаря повышению планового уровня на 2000 год на эту программу из регулярных ресурсов будет выделена дополнительная сумма в 966 650 долл. США, которая подлежит утверждению.

21. Эта страновая программа, включающая программы по здравоохранению, питанию, водоснабжению и гигиеническому контролю, образованию, защите и развитию детей, пропагандистской деятельности и средствам коммуникации, планированию и социальной статистике, направлена на скорейшее достижение целей, предусмотренных в Национальном плане действий. Дополнительные фонды будут распределены по следующим программам: 221 600 долл. США – на здравоохранение: содействие мероприятиям по снижению уровней младенческой, детской и материнской смертности; 140 000 долл. США – на питание: содействие обследованию не менее 75% детей младше пяти лет на предмет недостаточного питания и предоставлению реабилитационных услуг не менее 50% детей с высокой степенью истощения; 145 000 долл. США – на водоснабжение и гигиенический контроль: содействие расширению доступа к безопасной питьевой воде и улучшению санитарно-гигиенических условий; 212 700 долл. США – на образование: оказание помощи в возвращении показателей охвата детей начальным образованием до уровней, существовавших до 1991 года, что является одной из главных целей программы; 154 850 долл. США – на финансирование найма специалиста по средствам коммуникации, деятельность которого крайне важна для пропагандистских аспектов страновой программы; и 92 500 долл. США – на защиту детей, пропагандистские мероприятия и планирование.

III. Рекомендации в отношении продления текущих программных циклов

A. Восточная Азия и Тихий океан

Малайзия

22. Страновая программа для Малайзии на период 1997-2000 годов (E/ICEF/1998/P/L.28/Add.1) была утверждена Исполнительным советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1996 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 3 млн. долл. США (решение 1996/29). Ожидается, что к концу 2000 года эта программа будет иметь неизрасходованный баланс регулярных ресурсов в объеме 588 000 долл. США. Для того чтобы использовать этот неизрасходованный остаток утвержденных регулярных ресурсов и предоставить новому руководству страновой группы ЮНИСЕФ достаточно времени для подготовки новой программы сотрудничества совместно с национальными властями, предлагается продлить текущую программу на один год, задействовав для ее осуществления неизрасходованный остаток регулярных ресурсов.

B. Ближний Восток и Северная Африка

Египет

23. Страновая программа для Египта на период 1995-2000 годов (E/ICEF/1994/P/L.14 и Corr.1) была утверждена Исполнительным советом на его второй очередной сессии в апреле 1994 года и предусматривала выделение из регулярных ресурсов 30 млн. долл. США (E/ICEF/1994/13/Rev.1, решение 1994/R.2/6). К началу 2002 года сотрудничающие в Египте фонды и программы Организации Объединенных Наций согласуют циклы своей деятельности. Ожидается, что к концу 2000 года эта программа будет иметь неизрасходованный остаток регулярных ресурсов, достаточный для обеспечения планового уровня регулярных ресурсов на 2001 год в объеме 3 028 000 долл. США. Поэтому предлагается продлить текущую программу на один год, с тем чтобы можно было согласовать ее цикл с другими фондами и программами Организации Объединенных Наций и задействовать для осуществления этой программы неизрасходованный остаток регулярных ресурсов.
